

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat soron következő képviselőtestületi ülésére, amelynek

helye: Nemzetiségek Háza, Szeged, Osztróvszky u. 6.

ideje: 2015. november 27. 16.00

napirendi pontja:

1. Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervének elfogadása.
2. A 2015. december 2-i kiállításhoz 5 darab kép felhasználás jogainak megvásárlása
3. A Nemzetiségi Szövetség Nemzetállam-soknemzetiségű állam című konferenciájának támogatása.

Szeged, 2015. november 23.



Dr. Kosztópulosz Andreász, elnök

Előterjesztések a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat

2015. november 27-ei testületi ülésére

1. napirendi pont: Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervének elfogadása.

Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

2014-től éppen a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat javaslatára a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásának az elnöke állandó meghívottja lett a város kulturális bizottságának, és ennek nyomán lehetőségünk nyílt javaslatokat tenni a városi közgyűlés munkatervéhez. Javaslom, hogy ezen jogával élve a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat tekintse át és fogadja el Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervét.

2. napirendi pont: A 2015. december 2-i kiállításához 5 darab kép felhasználás jogainak megvásárlása

Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. december 2-i kiállításra 5 darab kép felhasználási jogait vásároljuk meg az MTVA Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alaptól a mellékletben szereplő megrendelő alapján (1. számú melléklet). A felhasználni kívánt képek ára: 4 darab: 5.600 Ft/ darab, összesen 22.400 Ft, illetve 1 darab fénykép 8.400 Ft. Összesen 30.800 Ft-ot utaljunk át az MTVA számlájára.

3. napirendi pont: A Nemzetiségi Szövetség *Nemzetállam-soknemzetiségű állam* című konferenciájának támogatása.

Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

Javaslom, hogy támogassuk a Nemzetiségi Szövetség *Nemzetállam-soknemzetiségű állam* című konferenciáját, amelyet 2016. év elején a szegedi városháza dísztermében rendeznek meg 2 szekcióval. A konferencia szervezésének költségeit részben vállalja át a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat, amelynek részleteit később pontosítjuk.

Szeged, 2015.11.23.



Kosztópulosz Andreász

Dr. Kosztópulosz Andreász

levezető elnök

JEGYZŐKÖNYV

Készült 2015-11-27-én 16.00 órakor a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzatnak a Szegedi Nemzetiségek Házában (Szeged, Osztrovszky u. 6.) tartott képviselőtestületi ülésén.

Jelen vannak:

Dr. Kosztopulosz Andreász	elnök
Erdélyi Mariann	elnökhelyettes
Purosz Alexandrosz	tag

Dr. Kosztopulosz Andreász: Köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 3 fő jelenlétével határozatképes. Purosz Alexandrosz személyében javaslatot teszek a jegyzőkönyv hitelesítőjére.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

79/2015 (XI.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Purosz Alexandroszt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

Dr. Kosztopulosz Andreász: Javasolom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi önkormányzat a meghívóban szereplő napirendi pontokat az alábbiak szerint vitassa meg:

1. Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervének elfogadása.
2. A 2015. december 2-i kiállításához 5 darab kép felhasználás jogainak megvásárlása
3. A Nemzetiségi Szövetség Nemzetállam-soknemzetiségű állam című konferenciájának támogatása.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

80/2015 (XI.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2015-11-27-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervének elfogadása.
2. A 2015. december 2-i kiállításhoz 5 darab kép felhasználás jogainak megvásárlása
3. A Nemzetiségi Szövetség Nemzetállam-soknemzetiségű állam című konferenciájának támogatása.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

1. napirendi pont: Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervének elfogadása.

Dr. Kosztópulosz Andreász: Előterjesztő: Dr. Kosztópulosz Andreász

2014-től éppen a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat javaslatára a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásának az elnöke állandó meghívottja lett a város kulturális bizottságának, és ennek nyomán lehetőségünk nyílt javaslatokat tenni a városi közgyűlés munkatervéhez. Javaslom, hogy ezen jogával élve a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat tekintse át és fogadja el Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervét.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

81/2015 (XI.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

Mivel 2014-ben többek között a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat javaslatára a Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásának az elnöke állandó meghívottja lett a

város kulturális bizottságának, lehetőségünk nyílt hozzászólni a jövő évi munkatervhez. Ennek megfelelően a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat áttekintette és elfogadja Szeged város Közgyűlés 2016. I. félévi munkatervét.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

2. napirendi pont: A 2015. december 2-i kiállításához 5 darab kép felhasználás jogainak megvásárlása

Dr. Kosztópulosz Andreász: Javaslom, hogy a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. december 2-i kiállításra 5 darab kép felhasználási jogait vásároljuk meg az MTVA Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alaptól a mellékletben szereplő megrendelő alapján (1. számú melléklet). A felhasználni kívánt képek ára: 4 darab: 5.600 Ft/ darab, összesen 22.400 Ft, illetve 1 darab fénykép 8.400 Ft. Összesen 30.800 Ft-ot utaljunk át az MTVA számlájára.

Név: Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap

Számlavezető pénzintézet: OTP Bank

Bankszámlaszám: 11794008-20541884-00000000

Adószám: 18091715-4-44

Megjegyzés: Fényképfelvételek felhasználói joga

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

82/2015 (XI.27.) sz. Szegedi Görög NŐ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. december 2-i kiállításra 5 darab kép felhasználási jogait vásárolja meg az MTVA Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alaptól a mellékletben szereplő megrendelő alapján (1. számú melléklet). A felhasználni

kívánt képek ára: 4 darab: 5.600 Ft/ darab, összesen 22.400 Ft, illetve 1 darab fénykép 8.400 Ft. Összesen 30.800 Ft-ot utaljunk át az MTVA számlájára.

Név: Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap

Számlavezető pénzintézet: OTP Bank

Bankszámlaszám: 11794008-20541884-00000000

Adószám: 18091715-4-44

Megjegyzés: Fényképfelvételek felhasználói joga

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

3. napirendi pont: A Nemzetiségi Szövetség *Nemzetállam-soknemzetiségű állam* című konferenciájának támogatása.

Dr. Kosztópulosz Andreász: Javaslom, hogy támogassuk a Nemzetiségi Szövetség *Nemzetállam-soknemzetiségű állam* című konferenciáját, amelyet 2016. év elején a szegedi városháza dísztermében rendeznek meg 2 szekcióval. A konferencia szervezésének költségeit részben vállalja át a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat, amelynek részleteit később pontosítjuk.

A testület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

83/2015 (XI.27.) sz. Szegedi Görög NÖ képviselőtestületi határozat

HATÁROZAT

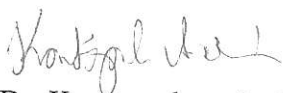
A Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Nemzetiségi Szövetség *Nemzetállam-soknemzetiségű állam* című konferenciáját, amelyet 2016. év elején a szegedi városháza dísztermében rendeznek meg 2 szekcióval. A konferencia szervezésének költségeit részben átvállalja a Szegedi Görög Nemzetiségi Önkormányzat, amelynek részleteit később pontosítjuk.

A határozat hatályba lépésének ideje: azonnal.

Dr. Kosztópulosz Andreász: Amennyiben nincs több megbeszélni való, zárjuk a mai ülésünket!

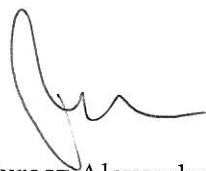
A képviselők 16.30-kor elhagyják az ülést.

Szeged, 2015.11.27.



Dr. Kosztópulosz Andreász

levezető elnök



Purosz Alexandrosz

jegyzőkönyv-hitelesítő



1. számú Melléklet

Archívum és Tartalomkereskedelmi Igazgatóság

1037 Budapest, Kunigunda útja 64.
Tel: +36 1 441 90 60
Fax: +36 1 202 02 44
Email: fotosales@mti.hu, fotosales@mtva.hu

MEGRENDELÉS

Alulírott

A Megrendelő partner adatai:	
Teljes név:	SZEGEDI GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Székhely / lakcím:	6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Postai cím:	6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Számla postázási cím:	6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Cégjegyzékszám / nyilvántartási szám / egyéni vállalkozói igazolvány száma / személyi igazolvány vagy útlevél száma:	676603 (Államkincstári törzskönyvi azonosító szám)
KSH-szám / TAJ-szám:	16685493
Közösségi adószám:	
Adószám / adóazonosító jel:	16685493-1-06
Bankszámlaszám:	12067008-01332901-00100006
IBAN szám:	HU 0612 0670 0801 3329 0100 1000 06
A képviseletre jogosult személy / meghatalmazott neve, elérhetősége:	Dr. Kosztópulosz Andreász 6727 Szeged, Szántó Kovács János u. 5.
Kapcsolattartásra és jognyilatkozat megtételére kijelölt személy neve, elérhetősége:	Dr. Kosztópulosz Andreász 6727 Szeged, Szántó Kovács János u. 5.

mint megrendelő, a továbbiakban **Megrendelő**,

MEGRENDELEM

a

Név:	Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap
Székhely:	1037 Budapest, Kunigunda útja 64.
Postai cím:	1016 Budapest, Naphegy tér 8.
Számla postázási cím:	1037 Budapest, Kunigunda útja 64.
Számlavezető pénzüintézet:	OTP Bank
Pénzforgalmi jelzőszám:	11794008-20541884-00000000
Adószám:	18091715-4-44
Statisztikai számjele:	KSH 18091715-9499-919-01

mint Szolgáltatótól, a továbbiakban **Jogtulajdonos vagy Szolgáltató vagy MTVA (együttesen Felek)**, Jogtulajdonos fotóarchívumában őrzött 6 db, az alábbiakban felsorolt nyilvántartási számú fotóművészeti alkotás(ok) – a továbbiakban: fotók/fényképfelvételek - egyszeri felhasználói jogát.

FMAFI19485227002, 003, 011, 016,	FMAFI19485227020
----------------------------------	------------------

1./ A fent felsorolt fényképfelvétel(ek)e)t az alábbi hordozón kérem kiválaszthatóvá és hozzáférhetővé tenni számomra: fotó-pozitív kép , elektronikus adathordozó, email (a megfelelő aláhúzendő).

2./ Kötelezettséget vállalok arra, hogy a megrendelés tárgyát képező fényképfelvétel(ek)e)t kizárólag a következő cél(ok)ra használom fel : (Kérjük a megfelelőt megjelölni és a felhasználás formáját megnevezni valamint kiadványok és könyv esetében a darabszámot feltüntetni).

- Sajtó:
- Könyv (cím munkacím, példányszám stb)
- Internet:
- Reklám:
- Egyéb: Kiállítás

3./ Kötelezettséget vállalok arra, hogy amennyiben a fotó(k) felhasználásának módját a jogtulajdonos korlátozza, azt a felhasználás során betartom (pl. Interneten nem használható fel a fotó...stb). A korlátozásokat a Szolgáltató minden esetben a fotó szövegében tünteti fel.

4./ Tudomásul veszem, hogy a felhasználói jog továbbadására, átruházására nem vagyok jogosult.

5./ Tudomásul veszem, hogy a Megrendelésében felsorolt és átadott fényképfelvétel(ek)re nem szerzek kizárólagos felhasználói jogot. A felhasználói jogot Szolgáltató a jelen szerződés hatályának időtartama alatt is jogosult harmadik félnek tovább adni.

6./ Tudomásul veszem, hogy a fotók felhasználói joga csak a jelen Megrendelés keretei között egyszeri alkalomra illet meg, a megrendelésben megjelölt felhasználásra, a megrendelés tárgyát képező fényképfelvételekből archívumot nem képezhetek, s azokat ismételtelen nem használhatom fel. Ez nem vonatkozik azon esetekre, amikor a felvételek nem publikáció, vagy nyilvános bemutatás során kerülnek felhasználásra (pl. otthoni dekoráció, saját papírkép készítése magán albumomba)

7./ Tudomásul veszem, hogy a fényképfelvétel(ek) közszolgálati tevékenység részeként, vizuális-sajtóinformációként, tömegtájékoztatási célra, és nem reklám vagy politikai reklám illetve árupropaganda céljára készült(ek). Ebből következően a fényképfelvétel(ek) ilyen célú felhasználása nem engedélyezett! Tehát a fénykép(ek) ilyen célú felhasználásához a fotón felismerhetően ábrázolt személy(ek)- (ingó és ingatlan vagyontárgy, termék esetén a tulajdonos(ok)) beleegyező nyilatkozatát a felhasználás előtt köteles vagyok beszerezni. Kötelezettséget vállalok arra, hogy jogsértő felhasználás esetén az ábrázolt személynek, örököseinek és / vagy a Szolgáltatónak okozott károkat megtérítem.

8./ Tudomásul veszem, hogy az 1. pontban meghatározott fényképfelvétel(ek) használatáért, 5 X 5600 Ft és 1 X 8400 Ft, + Áfa (27%) /fotó, felhasználási díjat vagyok köteles fizetni Szolgáltatónak átutalással. A számlázott összeget Szolgáltatónak az OTP-nél vezetett 11794008-20541884-00000000 számú számlájára kell utalnom, 8 banki napon belül. A számla késedelmes kiegyenlítése, a késedelembe esés napjától a polgári törvénykönyvben előírt mértékű késedelmi kamat fizetését vonja maga után.

9./ Tudomásul veszem, hogy Szolgáltató csak Magyarország területén jogosult a külföldi partnereitől származó fotó(k) forgalmazására, tehát kötelezettséget vállalok arra, hogy külföldi ügynökségek illetve külföldi szerzők fényképfelvételeit kizárólag csak Magyarország területén forgalmazott kiadványban (fénykép-hordozón) hozom nyilvánosságra. Tudomásul veszem, hogy az országhatáron túlról is elérhető hálózatokra (pl. Internet) nem tehetek fel - a Szolgáltató partnereitől származó - külföldi képeket, kivéve az EPA jelzésű fotókat, az AP (Associated Press) forrásjelzésű fotók pedig a kiadástól számított 14 napig felhasználhatóak.

10./ Tudomásul veszem, hogy a megrendelés tárgyát képező fényképfelvétel(ek) és a kísérő szöveg(ek) mondanivalóját, tartalmát - szereplőit - sem retusálással, sem vágással, sem számítógépes beavatkozással (pl. összemásolással) sem más módon nem változtathatom meg. Kötelezettséget vállalok arra, hogy a közlés során kiemelt figyelmet fordítok a személyhez fűződő jogok betartására, , valamint arra, hogy a megjelenített fotók közlése ne sértse harmadik személy bármilyen jogait.

11./ Tudomásul veszem, hogy köteles vagyok a fotó(k) nyilvános megjelenítése/felhasználása esetén minden esetben feltüntetni az „MTI Fotó” jelzést és a szerző nevét, a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap más partnereitől származó fotók esetén pedig az „MTI/... (partner ügynökség neve)” jelzést kell alkalmaznom.

12./ Vállalom, hogy a megjelent késztermékből (amennyiben nyomtatott sajtótermék, kiadvány vagy könyv) kettő darab kötelespéldányt küldök a Médiaszolgáltatás-támogató és Vagyonkezelő Alap (Archívum és Tartalomkereskedelmi Igazgatósága, Fotóértékesítés) részére.

13./ Tudomásul veszem, hogy a jelen megrendelés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülményt és információt köteles vagyok titkosan kezelni, és azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhesen. Köteles vagyok továbbá tartózkodni minden olyan magatartástól, amely a Szolgáltató jogos érdekét sértene vagy veszélyeztetné.

A titoktartási kötelezettség nem akadályozza a jogszabályn alapuló adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését.

14./ Kötelezettséget vállalok arra, hogy a Szolgáltató személyéhez fűződő jogait, különös tekintettel a természetes és jogi személyeket is megillető jó hírnév védelmére, tiszteletben tartom.

15./ A jelen megrendelés, annak teljesítése, valamint a Megrendelő által átvett fényképek tekintetében a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény, a médiaszolgáltatásokról és tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény, a sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény, valamint az egyéb vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.

16./ Kötelezettséget vállalok arra, hogy a jelen szerződésben foglalt, rám vonatkozó előírások megszegéséből fakadó minden jogkövetkezményért felelősséget vállalok. Kijelentem továbbá, hogy amennyiben a jelen megrendelésben meghatározott felhasználási jog kereteit túllépek, és ezzel jogsértést követek el, akkor az Szjt.-ben és a Ptk.-ban meghatározott jogkövetkezményeket vállalok, azokért helytálllok.

17./ A megrendelés teljesítése során törekszem az esetleges vitás kérdések tárgyalásos úton történő rendezésére. Elkerülhetetlen jogvita esetén a helyi bíróság hatáskörébe tartozó perek tekintetében elfogadom a Szolgáltató által meghatározott, a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

18./ A megrendelő a Tartalmat saját rendszerén, hálózatan, adathordozóin, eszközein csak a publikálással kapcsolatos munkavégzésig, időszakosan tárolhatja, így a Tartalmat, valamint annak elemeit számítógépes szerkesztőségi rendszeréből törölni köteles.

19./ Jelen pontban szerkesztőségi rendszer alatt értendő minden olyan egyedi vagy hálózatba csatolt számítógép, feldolgozó és megjelenítő eszköz, amelyeket a publikálást megelőzően a munkaanyagok elkészítésében, letöltésében, a publikálási felületre történő átadásában felhasználnak illetve azon a Tartalom bármely elemét a publikálási felületről függetlenül tárolják, feldolgozzák, vagy megjelenítik.

Budapest, 2015.11.16.

.....
Katopnik András
(Megrendelő aláírása)

